

B Yi Y`GY`Vgh\]`ZY [fi ddY`ZØf`A G!DUh]YbhYb
]b`J YfXYb``ÀXh`ni f` ; fØbXi b [`Y]b

9]bY`bYi Y`A G!GY`Vgh\]`ZY [fi ddY`k]fX`Ua` `%("`5i [i gh]b
J YfXYb` [Y [fØbXYh" ` ðhYfYgg]YfhY`g]bX` \Yfn`]W`Y]b [Y`UXYb`°

ð`XYf`FY []cb`J YfXYb`k]fX`Y]bY`bYi Y`GY`Vgh\]`ZY [fi ddY`ZØf
A YbgW`Ybž`X]Y`Ub`A i` `h]d`Yf`G`_`YfcgY`fA`GL`Y]XYbž`]bg`@YVYb
[Yfi`ZYb`"8]YgY` ð]h]Uh]j`Y`j`cb`A`Y`Ub]Y` ;]mž`X]Y`gY`Vgh]j`cb`XYf
?fUb`_`Y]h`VYhfc`ZZYb`]ghž`n]Y`h`XUfUi`Z`UVž`6Yhfc`ZZYbYb`Y]bY
D`Uhhžcfa` `ni`a` `5i`ghUi`gW`i`bX`ni`f`Ya`ch]cb`U`Yb`l`bhYfghØhni`b [`ni
V]YhYb"

K]W`h] [_Y]h`XYg`5i`ghUi`gW`g`i`bhYf
6Yhfc`ZZYbYb

8]Y` ; fØbXi b [`XYf`A G!GY`Vgh\]`ZY [fi ddY`]gh`b]W`h`bi`f`Y]b
dYfgØb`]W`Yg`Dfc`Y`_`hž`gcbXYfb`gd]Y [Y`h`Ui`W`X]Y`8f]b [`]W`_Y]h
k]XYfž`i`bhYf` ; `Y]W` [Yg]bbhYb`l`bhYfghØhni`b [`ni`Z]bXYb" ` ðW
k`c`hY`gY`Vgh]Ub`Y]bYf`A G!GY`Vgh\]`ZY [fi ddY`hY`]bY`a`Ybž`UVYf`]a
b`À`YfYb`l`a`ZY`X` \UVY`]W`_Y]bY` [YZ]bXYb`ž`Yf`_`Àfh`X]Y` ((!`À`f] [Y
 ;]m`"8Yf`YfghY`c`Z]n]Y`Y`HYfa`]b`Z]bXYh`Ua` `%("`5i [i gh]a` `5`hYb
GW`i` \Ui`g]b`8Ui`Y`gYb`i`a` `%.` ` \$`l` \f`ghUhh"

9]b`F`Ui`a` `ZØf`HY]` \ UVY`i`bX`<]`ZY

GY`Vgh\]`ZY [fi ddYb`g]bX`XUZØf`VY`_Ubbž`A`YbgW`Yb`a`]h`À`b`]W`Yb
<YfUi`gZcfXYfi`b [Yb`ni`gUa`a`Ybni`Vf]b [Yb`"8]Y` ; Ygdf`ÀW`Y`n]Y`Yb
XUfUi`Z`UVž`@YVYbgi`a`gh`AbXY`ni`j`YfVYggYfbž`]bXYa` ` ðZcfa`Uh]cbYb
ØVYf`dYfgØb`]W`Y`9fZU`fi`b [Yb`Ui`g [YhUi`gW`h`k`YfXYb`"<Y]_Y
<Ubga`Ubbž`X]Y`@Y]hYf]b`XYf`GY`Vgh\]`ZY!`?`cbhU`hghY`Y`]a

?]fW\Yb_fY]g`J YfXYbž i bhYfghØhnh;]hn`VY]`XYf; fØbXi b[`i bX
VYhcbh`X]Y`6YXYi hi b[`XYf; fi ddYbXmbUa]_.` A G`k]fX`Ui W\`U`g
?fUb_\Y]h`XYf`%`\$\$\$; Yg]W\hYf`VYnY]W\ bYh žgc`< Ubga Ubbž i bX
hUhgÅW\`]W\`]gh`YXYf`J Yf`Ui Z`Y]bn][Ufh]["

J YfUbghU`hi b[gXYhU]`g`i bX`ni _ØbZh][Y
HfYZZYb

8Yf`?cbhU_h`ia]h`UbXYfYb`_Ubb`XYb`6YhfcZZYbYb`\Y`ZYbž
dfU_h]gW\Y`@Øgi b[Yb`ZØf`]\fY`5``hU[gg]hi Uh]cbYb`ni `Z]bXYb``8]Y
; fi ddY`d`Ubhž`g]W\`YXYb`nk Y]hYb`A]h`k cW\`]a`A cbUh`ni `hfYZZYb`
6Y]`XYb`HfYZZYb`gc``Yb`b]W\h`bi f`dYfgØb`]W\Y; YgW\]W\hYb
Ui g[YhUi gW\h`k YfXYbž`gc`bXYfb`Ui W\`H\Ya Yb`k]Y`<]`Zga]hY`i bX
H\YfUd]Yb`X]g_i h]Yfh`k YfXYb"

8Yf`<]bhYf[fi bX`XYf`GY`Vgh\]`ZY[fi ddY

8Yf`6YXUfZUb`Y]bYf`gc`W\Yb; fi ddY`Yf[]Vh`g]W\`i bhYf`UbXYfYa
Ui g`XYf; YgW\]W\hY`Y]bYf`ZØ\YfYb`A G!GY`Vgh\]`ZY[fi ddY`Z`X]Y
ØVYf` \$`>\fY`YfZc`[fY]W\`j cb`Y]bYa `9\YdUUF`[Y`Y]hYh`k i fXY``8]Y
GW\`Y»i b[`X]YgYf; fi ddY`\Uh`XYb`F Ui a`ZØf`X]Y`bYi Y`&]h]Uh]j Y
j cb;]hn`[YgW\UZZYb``K]f`\cZZYbž`XUgg`j]Y`Y`A YbgW\Yb`&hYfYggY
\UVYb`i bX`hY]`bY`a Yb`a ØW\hYb žgU[h;]hn"

?cbhU_h`i bX`5ba Y`Xi b[

&hYfYgg]YfhY`g]bX`Y]b[Y`UXYbž`VY]a`; fØbXi b[ghfYZZYb`XUVY]`ni
gY]b``I a`XYb`cf[Ub]gUhc]f]gW\Yb`F U\`a Yb`VYggYf`UVgW\`ÅhnYb`ni
_ØbbYbž`k]fX`i a`j cf\Yf][Y`5ba Y`Xi b[`[YVYhYb``5ba Y`Xi b[Yb
g]bX`a Ø[`]W\`i bhYf`HY`YZcb`\$(`&`%#`-`+`+(`cXYf`dYf`9!A U]`Ub
gY`Vgh\]`ZY`j YfXYb4 Yj`_U`XY"

8i fW\`X]YgY`&]h]Uh]j Y`k]fX`b]W\h`bi f`X]Y`@VYbgei U]h`Åh`XYf
6YhfcZZYbYb`[YghY][Yfhž`gc`bXYfb`Ui W\`Y]b`ghUf`_Yg
; Ya Y]bgW\UZh]g[YZØ``[YgW\UZZYbž`XUg]b`NY]hYb`XYf`I bg]W\Yf\Y]h
i bX`XYf`<YfUi gZcfXYfi b[Yb`Y]bYf`W\fc]b]gW\Yb`9f`_fUb`_i b[`j cb
i bgW\`ÅhnVUfYa`K Yfh]`gh"

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY